

Общие положения и условия участия в Клубе Swarovski Crystal Society

С изменениями, внесёнными в январе 2017 года

1. Общие положения

Настоящие Общие условия и положения («ОУП») регулируют правила зачисления новых Участников и продления сроков участия с 01 января 2017 г в рамках программы Клуба Swarovski Crystal Society («Программа SCS»). Участие в Клубе Swarovski Crystal Society («Участие») – это совместная программа лояльности компании Daniel Swarovski Corporation AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Маннедорф, Швейцария, и соответствующего местного отделения Swarovski, отвечающего за страну постоянного проживания Участников Клуба (совместно именуемых «Swarovski»). Отделение Swarovski, отвечающее за страну постоянного проживания Участников, может находиться в другой стране. Пользование преимуществами участия в Клубе Swarovski Crystal Society («участие») всегда подразумевает соблюдение Участником Клуба настоящих ОУП с учетом вносимых в них изменений.

2. Преимущества

Программа SCS предоставляет Участникам SCS эксклюзивные преимущества. Компания Swarovski будет регулярно сообщать об этих преимуществах по каналу, выбранному на её усмотрение. Со списком преимуществ участия всегда можно ознакомиться в любом магазине, участвующем в этой программе, и в разделе SCS на сайте swarovski.com. Преимущества могут периодически меняться.

3. Условия

1. Для использования преимуществ, предоставляемых Участникам Клуба, на момент покупки/мероприятия должна быть активна учетная запись Участника.
2. Участие предназначено исключительно для личного пользования и не подлежит передаче другим лицам.
3. Для вступления в Клуб необходимо предоставить точную и актуальную личную информацию. Такая информация включает в себя ФИО, адрес проживания, адрес электронной почты и номер телефона. Участники Клуба могут изменять данные собственной учетной записи посредством (i) самостоятельного обновления соответствующих сведений в своем профиле через электронную учетную запись SCS; (ii) оформления запроса на обновление соответствующей информации в магазине Swarovski; (iii) обращения в службу поддержки клиентов в стране проживания Участников Клуба (по телефону, электронной почте или иным образом) по номеру или адресу, указанному в брошюре для Участников Клуба или на сайте swarovski.com/contact. Компания Swarovski не несет ответственности за корреспонденцию, письма или электронные письма, которые были утеряны, получены с задержкой или отправлены по неверному адресу.

4. Взносы Участников

- 4.1. 4.1 Можно оформить участие сроком на один (1) год или на три (3) года. Размер взносов определяется ежегодно. Сведения о нём предоставляются Участникам в магазинах Swarovski, на сайте www.swarovski.com/scs и на бланке заказа в стране постоянного проживания. Swarovski может в любой момент изменить размер взносов и сроки их уплаты. Такие изменения распространяются только на вступление в Клуб и продление участия.
- 4.2. Взносы Участников возврату не подлежат.

5. Особенности продления участия

- 5.1. Продление участия до истечения срока действия предполагает перенос установленной даты истечения срока действия на срок его продления; такой срок продления начинается на следующий день после истечения срока действия.
- 5.2. Если Участник не продлит участие в Клубе, то по истечении срока действия оно автоматически прекращается. Компания Swarovski связывается с Участником Клуба до истечения срока участия и предоставляет льготный период для продления участия (не менее 2 месяцев). Срок продления начинается на следующий день после истечения предыдущего срока участия. Личный номер Участника Клуба не присваивается другим участникам в течение, по крайней мере, 10 лет со дня прекращения участия.

6. Прекращение участия

- 6.1. Если Участник не продлит участие в Клубе, то по истечении срока действия оно автоматически прекращается.
- 6.2. Компания Swarovski может аннулировать участие и удалить соответствующие учётные записи без предварительного уведомления по любой причине на своё усмотрение, в том числе, без ограничений, если дальнейшее участие нарушает положения этих ОУП или применимого законодательства или иным образом причиняет вред интересам компании Swarovski. В случае прекращения участия Участник не имеет права на возмещение взносов.

7. Политика конфиденциальности

Компания Swarovski в соответствии с требованиями законодательства собирает и хранит данные, указанные в заявках на вступление в Клуб SCS (в том числе форму обращения, ФИО и адрес, адрес электронной почты, банковские реквизиты, предпочтения и т.д.), а также данные, указанные участниками Клуба SCS и дарителями в бланке заявки по собственной инициативе («Данные, указанные в заявке»).

В рамках программы SCS компания Swarovski сохраняет данные о приобретениях Участников: название и цену приобретённого изделия, место и время покупки и номер Участника.

Данные о приобретениях записываются, если при оплате покупки в магазине, участвующем в программе SCS, покупатель указал номер Участника Клуба SCS. В программе SCS участвуют собственные магазины Swarovski за исключением некоторых фабричных магазинов. Некоторые магазины партнёров Swarovski и других авторизованных специализированных дилеров, а также Интернет-магазины Swarovski в Швейцарии также участвуют в программе SCS. Эти сведения о магазинах-участниках можно также получить на странице поиска магазинов на сайте swarovski.com.

Компания Swarovski использует данные, указанные в этом разделе, в следующих целях. Swarovski может, получив согласие Участника, отправлять ему по электронной почте дополнительную информацию о компании, её продукции и услугах, а также эксклюзивные предложения. Swarovski имеет право, когда есть такая возможность, отправлять каждому участнику информацию, представляющую для него особый интерес, подобранную индивидуально на

основе Данных, указанных в заявке, информации о покупках, полученной от магазинов-участников SCS, и других сведений, которые Участник Клуба SCS или даритель предоставил компании Swarovski по собственной инициативе. Для этого Swarovski анализирует Данные, указанные в заявке при вступлении в SCS, в том числе возраст, пол, интересы и предпочтения, а также выводы, сделанные на основе информации о покупках, и другие сведения, которые Участник предоставил позднее по собственной инициативе.

За эксплуатацию центральной базы данных о клиентах, где хранятся все указанные в этом разделе данные, отвечает ассоциированная компания Swarovski, D. Swarovski KG, расположенная по адресу Swarovski StraÙe 30, 6112 Ваттенс, Австрия.

Daniel Swarovski Corporation AG выступает в качестве контролёра в контексте законодательства о защите данных, гарантирует соблюдение требований этого законодательства и принимает необходимые меры безопасности при обработке контрактных данных.

Участник подтверждает, что все данные, которые он предоставил компании Swarovski, могут быть переданы другим компаниям в составе группы Swarovski, а именно Daniel Swarovski Corporation AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Маннедорф, Швейцария, Swarovski AG, Dröschstrasse 15, 9495 Тризен, герцогство Лихтенштейн, Swarovski Crystal Online AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Маннедорф, и дистрибьюторам в странах, где проводится программа SCS.

Компания Swarovski может предоставить личные данные Участника Клуба SCS всем магазинам, участвующим в этой программе, – как собственным магазинам Swarovski, так и магазинам партнёров и других авторизованных специализированных дилеров, – во всех странах, где проводится программа SCS.

Компания Swarovski может предоставить личные данные Участника Клуба SCS иным третьим лицам, обрабатывающим личные данные от имени компании Swarovski и в соответствии с её инструкциями (обработка данных по поручению заказчика).

Компания Swarovski гарантирует защиту и надлежащую обработку всех личных данных Участника Клуба SCS и разглашает личные данные только для проведения программы SCS и качественного и комфортного обслуживания Участников Клуба SCS.

Кроме того, участник подтверждает, что компания Swarovski имеет право объединять и пополнять личные данные Участника, которые были или будут предоставлены ей или другой компанией в составе группы Swarovski, для повышения качества обслуживания Участников Клуба SCS.

Участники имеют право в любой момент потребовать у компании Swarovski сведения о своих личных данных, о получателях или категориях получателей этих данных и о целях хранения этих данных. Чтобы получить эти сведения, необходимо обратиться в компанию Swarovski. Кроме того, Участники могут в любой момент обратиться в компанию Swarovski, как указано выше, чтобы внести изменения или исправления в сохранённые личные данные, дополнить или удалить их.

Если Участник Клуба SCS предоставил право использовать свои личные данные в рекламных целях, он может в любой момент бесплатно отозвать это согласие. Для этого необходимо обратиться по адресу customer_relations.ru@swarovski.com. Запрет не имеет обратной силы.

8. Оговорки и ограничение ответственности

- 8.1. Участники несут полную ответственность за участие в программе SCS и пользование соответствующими преимуществами. Преимущества предоставляются как есть и по мере доступности.
- 8.2. Компания Swarovski не гарантирует, что (i) программа SCS соответствует требованиям Участников и (ii) программа SCS проводится непрерывно, по графику, без перебоев и ошибок.
- 8.3. Swarovski не несёт ответственности за косвенные, случайные, фактические, вторичные и штрафные убытки, в том числе, без ограничений, за потерю прибыли, ущерб деловой репутации, утрату возможности использования ресурсов, потерю данных и других нематериальных активов (даже если компания Swarovski была поставлена в известность о возможности причинения такого ущерба), в результате (i) пользования или отсутствия возможности пользования программой SCS или какими бы то ни были преимуществами в рамках этой программы; (ii) оплаты предоставления товаров и услуг на замену в связи с приобретением или получением товаров, данных, информации или услуг, получения сообщений или проведения транзакций в рамках участия в программе SCS; (iii) несанкционированного доступа к данным участников программы SCS или внесения изменений в эти данные; и (iv) иных обстоятельств, связанных с программой SCS.
- 8.4. В некоторых юрисдикциях не допускается отказ от определенных гарантийных обязательств и ограничение или отказ от ответственности за косвенные, вторичные и иные убытки. Таким образом, некоторые из указанных выше ограничений и исключений действуют не всегда.

9. Применимое законодательство и юрисдикция

Настоящие ОУП и права и обязанности сторон, предусмотренные этим документом, регулируются и трактуются в соответствии с законодательством Швейцарии без применения норм коллизионного права. Споры подлежат рассмотрению в Цюрихе (Швейцария).

10. Подтверждение

Настоящие ОУП и все упомянутые в них документы представляют собой соглашение между компанией Swarovski и каждым пользователем программы SCS относительно участия в программе SCS в полном объёме и заменяют все остальные договоренности, заявления и утверждения. Заголовки, приведенные в настоящих ОУП, используются исключительно для справки и не влияют на содержание условий. Считается, что каждый пользователь какой бы то ни было части программы SCS выразил согласие с этими ОУП.

11. Внесение изменений в настоящие ОУП

Компания Swarovski имеет право в любой момент без уведомления и безо всякой ответственности вносить изменения в настоящие ОУП посредством публикации новых условий в разделе сайта swarovski.com для Участников Клуба SCS. Участники могут в любой момент ознакомиться с действующей версией ОУП в разделе сайта swarovski.com для Участников Клуба SCS.

Swarovski, январь 2017 года